Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix**	**JNR**
CLUB 2	**Rolling Aventicum**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Buix**	Date / Datum Date / Data	**21.10.2023**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:07**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POJN23**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	126

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203494	COURBAT Stéphane	
Official scorer Marqueur	217591	HOULMANN Didier	
Referee 1 Arbitre 1	209292	GURBA Patrice	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	2	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
12	C	KUNZ Rohan		215160
83	A	OEUVRAY Oscar		216087
68	G	FRIDEZ Lucas	X X X	214056
	G			
13		ALTHAUS Jérémie		216961
77		BOECHAT Nathan		217150
37		COURBAT Owen		217289
15		FRIDEZ Justin		215182
7		GIGON Enzo		221143
5		MÜHLETHALER Meven		220073
89		NEUENSCHWANDER Léo		214054
36		SCHMIDLIN Ariste		219747

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208433
	NEUENSCHWANDER Pascal			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:08	89	15	1				
55:31	89	13	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
10:07	77	2	00:00	12:07	D
14:33	36	2	00:00	16:33	E
16:38	77	2	00:00	18:38	J1
26:54	13	2	00:00	28:54	E
43:12	13	2	00:00	45:12	C1
45:41	89	2	00:00	47:41	C1
59:29	36	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				14 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
14	C	SOUSA Iwan		214010
38	A	SIMONET Axel		213136
39	G	SOTTAZ Steven	X X X	213139
1	G	THEVOZ Simon		214177
20		KOLLY Jonas		216076
76		GUENIN Jesse		214191
41		HEBERT Nathan		213345
78		KALTENRIEDER Cyril		217564
15		NIEDERHAUSER Chris		215176
2		BOUTE Flavian		214016
44		BAUMGARTNER Nicolas		215205
51		PIGNOLET Rémy		216779
7		SCHWEIZER Juan		218848
87		CHUARD Hugo		219349

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207769
	SIMONET Philippe			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:12	38	76	1				
33:15	38	76	2				
34:39	2	76	3				
42:43	15	20	4				
57:33	2	14	5				
58:20	38	76	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:20	87	2	00:00	06:20	H
13:36	7	2	00:00	14:08	J1
16:38	20	2	00:00	18:38	D
31:46	41	2	00:00	33:46	A
43:12	38	2	00:00	45:12	C1
43:12	38	2	00:00	47:12	B2
59:29	87	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				14 min	